

### Deutscher Bundestag

# 130. Sitzung des Deutschen Bundestagesam Donnerstag, 15.Oktober 2015

Endgültiges Ergebnis der Namentlichen Abstimmung Nr. 1

#### Gesetzentwurf der Fraktionen der CDU/CSU und SPD

Entwurf eines Asylverfahrensbeschleunigungsgesetzes hier: Artikel 1 Nummer 15, 16 und 19 des Gesetzentwurfs in der Ausschussfassung (Änderung der §§ 47,48 und 59a des Asylverfahrensgesetzes)

- Drucksachen 18/6185 und 18/6386 -

Abgegebene Stimmen insgesamt:	598
Nicht abgegebene Stimmen:	32
Ja-Stimmen:	477
Nein-Stimmen:	116
Enthaltungen:	5
Ungültige:	0

Berlin, den 15.10.2015 <u>Beginn:</u> 12:40

Ende: 12:43

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Stephan Albani	X				
Katrin Albsteiger	X				
Peter Altmaier	X				
Artur Auernhammer	X				
Dorothee Bär	X				
Thomas Bareiß	X				
Norbert Barthle	X				
Günter Baumann	X				
Maik Beermann	X				
Manfred Behrens (Börde)	X				
Veronika Bellmann	X				
Sybille Benning	X				
Dr. Andre Berghegger	X				
Dr. Christoph Bergner	X				
Ute Bertram	X				
Peter Beyer	X				
Steffen Bilger	X				
Clemens Binninger	X				
Peter Bleser	X				
Dr. Maria Böhmer	X				
Wolfgang Bosbach	X				
Norbert Brackmann	X				
Klaus Brähmig	X				
Michael Brand	X				
Dr. Reinhard Brandl	X				
Helmut Brandt	X				
Dr. Ralf Brauksiepe	X				
Dr. Helge Braun	X				
Heike Brehmer	X				
Ralph Brinkhaus	X				
Cajus Caesar	X				
Gitta Connemann	X				
Alexandra Dinges-Dierig	X				
Alexander Dobrindt	X				
Michael Donth	X				
Thomas Dörflinger	X				
Marie-Luise Dött	X				
Hansjörg Durz	X				
Iris Eberl	X				
Jutta Eckenbach	X				
Dr. Bernd Fabritius					X
Hermann Färber	X				
Uwe Feiler					X
Dr. Thomas Feist	X				
Enak Ferlemann	X				
Ingrid Fischbach	X				
Dirk Fischer (Hamburg)	X				
Axel E. Fischer (Karlsruhe-Land)	X				
Dr. Maria Flachsbarth	X				
Klaus-Peter Flosbach					X

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Thorsten Frei	X				
Dr. Astrid Freudenstein	X				
Dr. Hans-Peter Friedrich (Hof)	X				
Michael Frieser	X				
Dr. Michael Fuchs	X				
Hans-Joachim Fuchtel	X				
Alexander Funk	X				
Ingo Gädechens	X				
Dr. Thomas Gebhart	X				
Alois Gerig	X				
Eberhard Gienger	X				
Cemile Giousouf	X				
Josef Göppel	X				
Reinhard Grindel	X				
Ursula Groden-Kranich	X				
Hermann Gröhe	X				
Klaus-Dieter Gröhler	X				
Michael Grosse-Brömer	X				
Astrid Grotelüschen	X				
Markus Grübel	X				
Manfred Grund	X				
Oliver Grundmann	X				
Monika Grütters	X				
Dr. Herlind Gundelach	X				
Fritz Güntzler	X				
Olav Gutting	X				
Christian Haase	X				
Florian Hahn	X				
Dr. Stephan Harbarth	X				
Jürgen Hardt	X				
Gerda Hasselfeldt					X
Matthias Hauer	X				
Mark Hauptmann	X				
Dr. Stefan Heck	X				
Dr. Matthias Heider	X				
Helmut Heiderich	X				
Mechthild Heil	X				
Frank Heinrich (Chemnitz)	X				
Mark Helfrich	X				
Uda Heller	X				
Jörg Hellmuth	X				
Rudolf Henke					X
Michael Hennrich	X				
Ansgar Heveling	X				
Peter Hintze	X				
Dr. Heribert Hirte	X				
Christian Hirte	X				
Robert Hochbaum	X				
Alexander Hoffmann	X				
Thorsten Hoffmann (Dortmund)	X				

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Karl Holmeier	X				
Franz-Josef Holzenkamp	X				
Dr. Hendrik Hoppenstedt	X				
Margaret Horb	X				
Bettina Hornhues	X				
Charles M. Huber	X				
Anette Hübinger	X				
Hubert Hüppe	X				
Erich Irlstorfer					X
Thomas Jarzombek	X				
Sylvia Jörrißen	X				
Dr. Franz Josef Jung	X				
Andreas Jung	X				
Xaver Jung	X				
Dr. Egon Jüttner	X				
Bartholomäus Kalb	X				
Hans-Werner Kammer	X				
Steffen Kampeter					X
Steffen Kanitz	X				
Alois Karl	X				
Anja Karliczek	X				
Bernhard Kaster	X				
Volker Kauder	X				
Dr. Stefan Kaufmann	X				
Roderich Kiesewetter	X				
Dr. Georg Kippels	X				
Volkmar Klein	X				
Jürgen Klimke	X				
Axel Knoerig	X				
Jens Koeppen	X				
Markus Koob	X				
Carsten Körber	X				
Hartmut Koschyk	X				
Kordula Kovac	X				
Michael Kretschmer	X				
Gunther Krichbaum	X				
Dr. Günter Krings	X				
Rüdiger Kruse	X				
Bettina Kudla	X				
Dr. Roy Kühne	X				
Günter Lach	X				
Uwe Lagosky	X				
Dr. Karl A. Lamers	X				
Andreas G. Lämmel	X				
Dr. Norbert Lammert	X				
Katharina Landgraf	X				
Ulrich Lange	X				
Barbara Lanzinger	X				
Dr. Silke Launert	X				
Paul Lehrieder	X				
- 555 201110401	1 1				<u> </u>

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Dr. Katja Leikert	X				
Dr. Philipp Lengsfeld	X				
Dr. Andreas Lenz	X				
Philipp Graf Lerchenfeld	X				
Dr. Ursula von der Leyen	X				
Antje Lezius	X				
Ingbert Liebing	X				
Matthias Lietz	X				
Andrea Lindholz	X				
Dr. Carsten Linnemann	X				
Patricia Lips	X				
Wilfried Lorenz	X				
Dr. Claudia Lücking-Michel	X				
Dr. Jan-Marco Luczak	X				
Daniela Ludwig	X				
Karin Maag	X				
Yvonne Magwas	X				
Thomas Mahlberg	X				
Dr. Thomas de Maizière	X				
Gisela Manderla	X				
Matern von Marschall	X				
Hans-Georg von der Marwitz	X				
Andreas Mattfeldt	X				
Stephan Mayer (Altötting)	X				
Reiner Meier	X				
Dr. Michael Meister	X				
Dr. Angela Merkel					X
Jan Metzler	X				
Maria Michalk	X				
Dr. h.c. Hans Michelbach	X				
Dr. Mathias Middelberg	X				
Dietrich Monstadt	X				
Karsten Möring	X				
Marlene Mortler	X				
Volker Mosblech	X				
Elisabeth Motschmann	X				
Dr. Gerd Müller	X				
Carsten Müller (Braunschweig)	X				
Stefan Müller (Erlangen)	X				
Dr. Philipp Murmann	X				
Dr. Andreas Nick	X				
Michaela Noll	X				
Helmut Nowak	X				
Dr. Georg Nüßlein	X				
Julia Obermeier	X				
Wilfried Oellers	X				
Florian Oßner	X				
Dr. Tim Ostermann	X				
Henning Otte	X				
Ingrid Pahlmann	X				

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Sylvia Pantel	X				
Martin Patzelt	X				
Dr. Martin Pätzold	X				
Ulrich Petzold	X				
Dr. Joachim Pfeiffer	X				
Sibylle Pfeiffer					X
Eckhard Pols	X				
Thomas Rachel	X				
Kerstin Radomski	X				
Alexander Radwan	X				
Alois Rainer	X				
Dr. Peter Ramsauer	X				
Eckhardt Rehberg	X				
Lothar Riebsamen	X				
Josef Rief	X				
Dr. Heinz Riesenhuber	X				
Johannes Röring	X				
Dr. Norbert Röttgen	X				
Erwin Rüddel	X				
Albert Rupprecht	X				
Anita Schäfer (Saalstadt)	X				
Dr. Wolfgang Schäuble	X				
Andreas Scheuer	X				
Karl Schiewerling	X				
Jana Schimke	X				
Norbert Schindler	X				
Tankred Schipanski	X				
Heiko Schmelzle	X				
Christian Schmidt (Fürth)	X				
Gabriele Schmidt (Ühlingen)	X				
Ronja Schmitt	X				
Patrick Schnieder	X				
Nadine Schön (St. Wendel)	X				
Dr. Ole Schröder	X				
Dr. Kristina Schröder (Wiesbaden)	X				
Bernhard Schulte-Drüggelte	X				
Dr. Klaus-Peter Schulze	X				
Uwe Schummer	X				
Armin Schuster (Weil am Rhein)	X				
Christina Schwarzer	X				
Detlef Seif	X				
Johannes Selle	X				
Reinhold Sendker	X				
Dr. Patrick Sensburg	X				
Bernd Siebert	X				
Thomas Silberhorn	X				
Johannes Singhammer	X				
Tino Sorge	X				
Jens Spahn	X				
Carola Stauche	X				

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Dr. Frank Steffel	X				
Dr. Wolfgang Stefinger	X				
Albert Stegemann	X				
Peter Stein	X				
Erika Steinbach	X				
Sebastian Steineke	X				
Johannes Steiniger	X				
Christian Frhr. von Stetten	X				
Dieter Stier	X				
Rita Stockhofe	X				
Gero Storjohann	X				
Stephan Stracke	X				
Max Straubinger	X				
Matthäus Strebl	X				
Karin Strenz	X				
Thomas Stritzl	X				
Thomas Strobl (Heilbronn)	X				
Lena Strothmann	X				
Michael Stübgen	X				
Dr. Sabine Sütterlin-Waack	X				
Dr. Peter Tauber	X				
Antje Tillmann	X				
Astrid Timmermann-Fechter	X				
Dr. Hans-Peter Uhl	X				
Dr. Volker Ullrich	X				
Arnold Vaatz	X				
Oswin Veith	X				
Thomas Viesehon	X				
Michael Vietz	X				
Volkmar Vogel (Kleinsaara)	X				
Sven Volmering	X				
Christel Voßbeck-Kayser	X				
Kees de Vries	X				
Dr. Johann Wadephul	X				
Marco Wanderwitz	X				
Nina Warken	X				
Kai Wegner	X				
Albert Weiler	X				
Marcus Weinberg (Hamburg)	X		<u>,                                      </u>		
Dr. Anja Weisgerber	X				
Peter Weiß (Emmendingen)	X				
Sabine Weiss (Wesel I)	X				
Ingo Wellenreuther	X				
Karl-Georg Wellmann	X		<u>,                                      </u>		
Marian Wendt	X				
Waldemar Westermayer	X				
Kai Whittaker	X				
Peter Wichtel	X				
Annette Widmann-Mauz	X				
Heinz Wiese (Ehingen)	X				
HOUR MIESE (FIIIIREII)	А				l

	CDU/CSU					
Name		Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Klaus-Peter Willsch		X				
Elisabeth Winkelmeier-Becke	r	X				
Oliver Wittke	•	X				
Dagmar G. Wöhrl	•	X				
Barbara Woltmann	•	X				
Tobias Zech		X				
Heinrich Zertik		X				
Emmi Zeulner	•	X				
Dr. Matthias Zimmer	•	X				
Gudrun Zollner		X				
Summe	CDU/CSU:	301	0	0	0	9

_		_
	וח	_
•	PI	

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Niels Annen	X				
Ingrid Arndt-Brauer	X				
Rainer Arnold	X				
Heike Baehrens	X				
Ulrike Bahr	X				
Heinz-Joachim Barchmann	X				
Dr. Katarina Barley	X				
Doris Barnett	X				
Klaus Barthel			X		
Dr. Matthias Bartke	X				
Sören Bartol	X				
Bärbel Bas	X				
Dirk Becker					X
Uwe Beckmeyer	X				
Lothar Binding (Heidelberg)	X				
Burkhard Blienert	X				
Willi Brase	X				
Dr. Karl-Heinz Brunner	X				
Edelgard Bulmahn					X
Marco Bülow			X		
Martin Burkert	X				
Dr. Lars Castellucci	X				
Petra Crone	X				
Bernhard Daldrup	X				
Dr. Daniela De Ridder	X				
Dr. Karamba Diaby					X
Sabine Dittmar	X				
Martin Dörmann	X				
Elvira Drobinski-Weiß	X				
Siegmund Ehrmann	X				
Michaela Engelmeier	X				
Dr. h.c. Gernot Erler	X				
Petra Ernstberger	X				
Saskia Esken	X				
Karin Evers-Meyer	X				
Dr. Johannes Fechner	X				
Dr. Fritz Felgentreu	X				
Elke Ferner	X				
Dr. Ute Finckh-Krämer	X				
Dr. Ute Finckn-Kramer Christian Flisek	X				
Gabriele Fograscher	X				
Dr. Edgar Franke	X				
Ulrich Freese	X				
Dagmar Freitag	X				
Sigmar Gabriel	X				
Michael Gerdes	X				
Martin Gerster	X				
Iris Gleicke					X
Angelika Glöckner	X				
Ulrike Gottschalck	X				

		SPD			
Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Kerstin Griese	X				
Gabriele Groneberg	X				
Michael Groß	X				
Uli Grötsch	X				
Wolfgang Gunkel	X				
Bettina Hagedorn	X				
Rita Hagl-Kehl	X				
Metin Hakverdi	X				
Ulrich Hampel	X				
Sebastian Hartmann	X				
Michael Hartmann (Wackernheim)					X
Dirk Heidenblut	X				
Hubertus Heil (Peine)	X				
Gabriela Heinrich	X				
Marcus Held	X				
Wolfgang Hellmich	X				
Dr. Barbara Hendricks	X				
Heidtrud Henn	X				
Gustav Herzog	X				
Gabriele Hiller-Ohm	X				
Petra Hinz (Essen)	X				
Thomas Hitschler	X				
Dr. Eva Högl	X				
Matthias Ilgen	X				
Christina Jantz	X				
Frank Junge	X				
Josip Juratovic	X				
Thomas Jurk	X				
Oliver Kaczmarek	X				
Johannes Kahrs	X				
Ralf Kapschack	X				
Gabriele Katzmarek	X				
Ulrich Kelber	X				
Marina Kermer	X				
Cansel Kiziltepe	Λ	X			
Arno Klare	X	Λ			
Arno Klare  Lars Klingbeil	X				
Dr. Bärbel Kofler	X				
Daniela Kolbe	Λ				X
Birgit Kömpel	X				Λ
Anette Kramme	X				
Dr. Hans-Ulrich Krüger	X				
	X				
Helga Kühn-Mengel Christine Lambrecht	X				
Christine Lambrecht Christian Lange (Backnang)	X				
Christian Lange (Backnang)  Dr. Karl Lauterbach	X				
Steffen-Claudio Lemme	X				
Burkhard Lischka	X				
Gabriele Lösekrug-Möller	X				
Hiltrud Lotze	X				<u> </u>

_		_
	וח	_
•	PI	

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Kirsten Lühmann	X				
Dr. Birgit Malecha-Nissen	X				
Caren Marks	X				
Katja Mast	X				
Hilde Mattheis			X		
Dr. Matthias Miersch					X
Klaus Mindrup	X				
Susanne Mittag	X				
Bettina Müller	X				
Detlef Müller (Chemnitz)	X				
Michelle Müntefering	X				
Dr. Rolf Mützenich	X				
Andrea Nahles	X				
Dietmar Nietan	X				
Ulli Nissen	X				
Thomas Oppermann	X				
Mahmut Özdemir (Duisburg)	X				
Aydan Özoguz	X				
Markus Paschke	X				
Christian Petry	X				
Jeannine Pflugradt	X				
Detlev Pilger					X
Sabine Poschmann	X				
Joachim Poß	X				
Florian Post	X				
Achim Post (Minden)	X				
Dr. Wilhelm Priesmeier	X				
Florian Pronold	X				
Dr. Sascha Raabe	X				
Dr. Simone Raatz	X				
Martin Rabanus	X				
Mechthild Rawert	X				
Stefan Rebmann	X				
Gerold Reichenbach	X				
Dr. Carola Reimann	X				
Andreas Rimkus	X				
Sönke Rix	X				
Dennis Rohde	X				
Dr. Martin Rosemann	X				
René Röspel	X				
Dr. Ernst Dieter Rossmann	X				
Michael Roth (Heringen)	X				
Susann Rüthrich	А		X		
Bernd Rützel	X		Λ		
Sarah Ryglewski	X				
Johann Saathoff					
Annette Sawade	X				
	X				
Dr. Hans-Joachim Schabedoth	X				
Axel Schäfer (Bochum)	X				
Dr. Nina Scheer	X				

			SPD			
Name		Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Marianne Schieder		X				
Udo Schiefner		X				
Dr. Dorothee Schlegel		X				
Ulla Schmidt (Aachen)		X				
Matthias Schmidt (Berlin)		X				
Dagmar Schmidt (Wetzlar)		X				
Carsten Schneider (Erfurt)		X				
Elfi Scho-Antwerpes		X				
Ursula Schulte		X				
Swen Schulz (Spandau)				X		
Ewald Schurer		X				
Frank Schwabe		X				
Stefan Schwartze		X				
Andreas Schwarz		X				
Rita Schwarzelühr-Sutter		X				
Rainer Spiering		X				
Norbert Spinrath		X				
Svenja Stadler		X				
Martina Stamm-Fibich		X				
Sonja Steffen		X				
Peer Steinbrück		X				
Dr. Frank-Walter Steinmeier		X				
Christoph Strässer						X
Kerstin Tack						X
Claudia Tausend		X				
Michael Thews		X				
Dr. Karin Thissen		X				
Franz Thönnes		X				
Carsten Träger		X				
Rüdiger Veit		X				
Ute Vogt		X				
Dirk Vöpel		X				
Gabi Weber		X				
Bernd Westphal		X				
Andrea Wicklein						X
Dirk Wiese		X				
Waltraud Wolff (Wolmirstedt)						X
Gülistan Yüksel		X				
Dagmar Ziegler		X				
Stefan Zierke		X				
Dr. Jens Zimmermann		X				
Manfred Zöllmer		X				
Brigitte Zypries		X				
Summe	SPD:	175	1	5	0	12

Seite: 13

#### DIE LINKE.

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Jan van Aken		X			
Dr. Dietmar Bartsch		X			
Herbert Behrens		X			
Karin Binder		X			
Matthias W. Birkwald		X			
Heidrun Bluhm		X			
Christine Buchholz		X			
Eva Bulling-Schröter		X			
Roland Claus		X			
Sevim Dagdelen		X			
Dr. Diether Dehm		X			
Klaus Ernst		X			
Wolfgang Gehrcke		X			
Nicole Gohlke		X			
Annette Groth		X			
Dr. Gregor Gysi					X
Dr. Andre Hahn		X			
Heike Hänsel		X			
Dr. Rosemarie Hein		X			
Inge Höger		X			
Andrej Hunko		X			
Sigrid Hupach		X			
Ulla Jelpke		X			
Susanna Karawanskij					X
Kerstin Kassner		X			
Katja Kipping		X			
Jan Korte		X			
Jutta Krellmann		X			
Katrin Kunert		X			
Caren Lay		X			
Sabine Leidig		X			
Ralph Lenkert		X			
Michael Leutert		X			
Stefan Liebich		X			
Dr. Gesine Lötzsch		X			
Thomas Lutze		X			
Birgit Menz		X			
Cornelia Möhring		X			
Niema Movassat		X			
Norbert Müller (Potsdam)		X			
Dr. Alexander S. Neu		X			
Thomas Nord					X
Petra Pau					X
Harald Petzold (Havelland)		X			
Richard Pitterle	1	X			
Martina Renner		X			
Michael Schlecht					X
Dr. Petra Sitte	1	X			
Kersten Steinke	1	X			
Dr. Kirsten Tackmann		X			

Seite: 14

DIE	T	TN		
IIIH.			JK H.	

Name		Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Azize Tank			X			
Frank Tempel			X			
Dr. Axel Troost			X			
Alexander Ulrich			X			
Kathrin Vogler			X			
Dr. Sahra Wagenknecht			X			
Halina Wawzyniak			X			
Harald Weinberg						X
Katrin Werner			X			
Birgit Wöllert			X			
Jörn Wunderlich			X			
Hubertus Zdebel						X
Pia Zimmermann			X			
Sabine Zimmermann (Zw	vickau)		X			
Summe	DIE LINKE. :	0	57	0	0	7

## BÜ90/GR

Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
				X
	X			
	X			
	X			
	X			
	X			
	X			
	X			
	X			
	X			
	X			
				X
	X			
	X			
	X			
	X			
	X	† †		<u> </u>
	X			
	X	† †		
	X			
	X			
	X	†		
		†		
		†		
	X			
	X	†		
		†		
		†		
		†		
		†		
		†		
		†		
		†		
		†		X
	X			
		+		<del> </del>
		+		
		+		X
	X	+		<del></del>
		+		<del>                                     </del>
		+		
		+		<del>                                     </del>
		+		<del>                                     </del>
		+ +		1
		+ +		1
		+		+
	$\mathbf{X}$			
	Ja	X	X	X X X X X X X X X X X X X X X X X X X

• •	•		
ΒI	J <b>9</b> 0	)/G	R

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Ulle Schauws		X			
Dr. Gerhard Schick		X			
Dr. Frithjof Schmidt		X			
Kordula Schulz-Asche		X			
Dr. Wolfgang Strengmann-Kuhn		X			
Hans-Christian Ströbele		X			
Dr. Harald Terpe		X			
Markus Tressel		X			
Jürgen Trittin		X			
Dr. Julia Verlinden		X			
Doris Wagner		X			
Beate Walter-Rosenheimer		X			
Dr. Valerie Wilms	X				
Summe BÜ90/GR :	1	58	0	0	4

	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Abstimmungssumme (total):	<u>477</u>	<u>116</u>	<u>5</u>	<u>0</u>	32